

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

182e JAARGANG



N. 270

DINSDAG 28 AUGUSTUS 2012

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

182e ANNEE

MARDI 28 AOUT 2012

INHOUD

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Overhandiging van geloofsbrieven, bl. 51020.

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

22 APRIL 2012. — Wet ter bestrijding van de loonkloof tussen mannen en vrouwen, bl. 51020.

15 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit betreffende de benoemingsvoorwaarden en de opdrachten van de titularissen van de functie van adviseur sociaal bemiddelaar in de overheidssector, bl. 51025.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

24 MEI 1921. — Wet tot waarborging der vrijheid van vereeniging. Officieuze coördinatie in het Duits, bl. 51026.

14 MEI 1946. — Besluitwet houdende verscherping van de controle der prijzen. Officieuze coördinatie in het Duits, bl. 51027.

10 JANUARI 1974. — Wet tot regeling van de inaanmerkingneming van bepaalde diensten en van met dienstactiviteit gelijkgestelde perioden voor het toekennen en berekenen van pensioenen ten laste van de Staatskas. Officieuze coördinatie in het Duits, bl. 51028.

15 MEI 2006. — Wet betreffende de toepassing op de Belgen van zekere bepalingen van het Verdrag van de Wereldorganisatie voor de intellectuele eigendom inzake auteursrecht (WCT), gedaan te Genève op 20 december 1996, en van het Verdrag van de Wereldorganisatie voor de intellectuele eigendom inzake uitvoeringen en fonogrammen (WPPT), gedaan te Genève op 20 december 1996. Duitse vertaling, bl. 51032.

SOMMAIRE

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Remise de lettres de créances, p. 51020.

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

22 AVRIL 2012. — Loi visant à lutter contre l'écart salarial entre hommes et femmes, p. 51020.

15 AOUT 2012. — Arrêté royal concernant les conditions de nomination et les missions des titulaires de la fonction de conseiller conciliateur social dans le secteur public, p. 51025.

Service public fédéral Intérieur

24 MAI 1921. — Loi garantissant la liberté d'association. Coordination officieuse en langue allemande, p. 51026.

14 MAI 1946. — Arrêté-loi renforçant le contrôle des prix. Coordination officieuse en langue allemande, p. 51027.

10 JANVIER 1974. — Loi réglant l'admissibilité de certains services et de périodes assimilées à l'activité de service pour l'octroi et le calcul des pensions à charge du Trésor public. Coordination officieuse en langue allemande, p. 51028.

15 MAI 2006. — Loi relative à l'application aux Belges de certaines dispositions du Traité de l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle sur le droit d'auteur (WCT), adopté à Genève le 20 décembre 1996, et du Traité de l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle sur les interprétations et exécutions et les phonogrammes (WPPT), adopté à Genève le 20 décembre 1996. Traduction allemande, p. 51032.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

24. MAI 1921 — Gesetz zur Gewährleistung der Vereinigungsfreiheit. Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 51026.

14. MAI 1946 — Erlassgesetz zur Verschärfung der Preiskontrolle. Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 51027.

10. JANUAR 1974 — Gesetz zur Regelung der Berücksichtigung bestimmter Dienste und aktivem Dienst gleichgesetzter Perioden für die Gewährung und Berechnung der Pensionen zu Lasten der Staatskasse. Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 51028.

15. MAI 2006 — Gesetz über die Anwendung auf Belgier verschiedener Bestimmungen des Urheberrechtsvertrags der Weltorganisation für geistiges Eigentum (WCT), angenommen in Genf am 20. Dezember 1996, und des Vertrags der Weltorganisation für geistiges Eigentum über Darbietungen und Tonträger (WPPT), angenommen in Genf am 20. Dezember 1996. Deutsche Übersetzung, S. 51032.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

6 AUGUSTUS 2012. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 3bis op de spoorlijn nr. 21A, baanvak Genk Goederen-As, gelegen te Genk, ter hoogte van de kilometerpaal 20.442, bl. 51033.

6 AUGUSTUS 2012. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 15 op de spoorlijn nr. 90, baanvak Y-Jurbeke-Aat, gelegen te Brugelette, ter hoogte van de kilometerpaal 58.402, bl. 51033.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit betreffende het meerjarenplan voor de sterilisatie van huiskatten, bl. 51034.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit betreffende de opvolging in bedrijf van de gasmeters voor huishoudelijk, handels- en licht-industrieel gebruik, bl. 51035.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 januari 2006 tot vaststelling van de nadere regels van de erkenningen, toelatingen en voorafgaande registraties afgeleverd door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, bl. 51040.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

6 JULI 2012. — Decreet betreffende het Lokaal Cultuurbeleid, bl. 51053.

6 JULI 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering waarbij algemeen verbindend wordt verklaard het Algemeen Reglement van het personeel van het katholiek gewoon en buitengewoon basis- en secundair onderwijs met inbegrip van HBO5 verpleegkunde met uitzondering van het volwassen- en deeltijds kunstonderwijs bij beslissing van 30 mei 2012 goedgekeurd door het Centraal Paritair Comité van het gesubsidieerd vrij onderwijs en de pedagogische begeleidingsdiensten, bl. 51074.

6 JULI 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering waarbij algemeen verbindend wordt verklaard het Algemeen Reglement van het personeel van het katholiek volwassenenonderwijs bij beslissing van 30 mei 2012 goedgekeurd door het Centraal Paritair Comité van het gesubsidieerd vrij onderwijs en de pedagogische begeleidingsdiensten, bl. 51089.

Service public fédéral Mobilité et Transports

6 AOÛT 2012. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 3bis sur la ligne ferroviaire n° 21A, tronçon Genk Goederen-As, situé à Genk, à la hauteur de la borne kilométrique 20.442, p. 51033.

6 AOÛT 2012. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 15 sur la ligne ferroviaire n° 90, tronçon Y-Jurbise-Ath, situé à Brugelette, à la hauteur de la borne kilométrique 58.402, p. 51033.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

3 AOÛT 2012. — Arrêté royal relatif au plan pluriannuel de stérilisation des chats domestiques, p. 51034.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

3 AOÛT 2012. — Arrêté royal relatif au suivi en service des compteurs de gaz utilisés en milieu résidentiel, milieu commercial et milieu industriel léger, p. 51035.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

3 AOÛT 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 janvier 2006 fixant les modalités des agréments, des autorisations et des enregistrements préalables délivrés par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, p. 51040.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

6 JUILLET 2012. — Décret relatif à la Politique culturelle locale, p. 51063.

6 JUILLET 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand rendant obligatoire le Règlement général des membres du personnel des enseignements fondamental et secondaire ordinaire et spécial catholique, y compris la formation HBO5 de nursing, à l'exception de l'éducation des adultes et de l'enseignement artistique à temps partiel, adopté par décision du 30 mai 2012 du Comité paritaire central de l'enseignement libre subventionné et des services d'encadrement pédagogique, p. 51081.

6 JUILLET 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand rendant obligatoire le Règlement général des membres du personnel de l'éducation des adultes catholique adopté par décision du 30 mai 2012 du Comité paritaire central de l'enseignement libre subventionné et des services d'encadrement pédagogique, p. 51095.

6 JULI 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering waarbij algemeen verbindend wordt verklaard het Algemeen Reglement van het personeel van de katholieke internaten bij beslissing van 30 mei 2012 goedgekeurd door het Centraal Paritair Comité van het gesubsidieerd vrij onderwijs en de pedagogische begeleidingsdiensten, bl. 51103.

Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

19 JULI 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 5 juni 2008 tot oprichting van de « Haute Ecole libre mosane » afgekort : HELMO, waarbij de opleidingen georganiseerd door de Hogeschool erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, bl. 51120.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

23 JULI 2012. — Ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 12 juli 2012 betreffende de controle van de mededelingen en de imagobevordering van de plaatselijke overheden tijdens de verkiezingsperiode, bl. 51120.

23 JULI 2012. — Ordonnantie houdende vervreemding van gewestelijke bosgronden in het Zoniënwoud met het oog op de bouw van het Gewestelijk Expresnet op het grondgebied van de gemeente Watermaal-Bosvoorde, bl. 51121.

23 JULI 2012. — Ordonnantie tot wijziging van de Nieuwe Gemeentewet teneinde de verkiezing van het voorzitterschap van de gemeenteraad te regelen, bl. 51123.

23 JULI 2012. — Ordonnantie houdende instemming met: het Statuut van het Internationaal Agentschap voor hernieuwbare energie (IRENA), gedaan te Bonn op 26 januari 2009, bl. 51126.

23 JULI 2012. — Ordonnantie houdende instemming met: de Overeenkomst tot tweede wijziging van de Partnerschapsovereenkomst tussen de leden van de Groep van Staten van Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten, anderzijds, ondertekend te Cotonou op 23 juni 2000 en voor de eerste maal gewijzigd te Luxemburg op 25 juni 2005, en met de Slotakte, gedaan te Ouagadougou, op 22 juni 2010, bl. 51126.

23 JULI 2012. — Ordonnantie houdende instemming met: de Kaderovereenkomst tussen de Europese Unie en haar Lidstaten, enerzijds, en de Republiek Korea, anderzijds, ondertekend te Brussel op 10 mei 2010, bl. 51127.

23 JULI 2012. — Ordonnantie houdende instemming met: de Partnerschaps- en Samenwerkingsovereenkomst waarbij een partnerschap tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten, enerzijds, en de Republiek Indonesië, anderzijds, en met de Slotakte, gedaan te Jakarta op 9 november 2009, bl. 51128.

19 JULI 2012. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 oktober 2007 houdende de nadere bepaling van de specifieke criteria en de procedure betreffende de toekenning van het statuut van beschermde afnemer door de Reguleringscommissie voor energie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 51128.

19 JULI 2012. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de elektronische procedure in het kader van de aflevering van milieuvergunningen en -attesten door het Brussels Instituut voor Milieubeheer, bl. 51132.

19 JULI 2012. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 30 oktober 2009 betreffende bepaalde antennes die elektromagnetische golven uitzenden, het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 maart 1999 tot vaststelling van de lijst van

6 JUILLET 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand rendant obligatoire le Règlement général des membres du personnel des internats catholiques adopté par décision du 30 mai 2012 du Comité paritaire central de l'enseignement libre subventionné et des services d'encadrement pédagogique, p. 51110.

Communauté française

Ministère de la Communauté française

19 JUILLET 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 5 juin 2008 portant création de la Haute Ecole libre mosane, en abrégé : HELMO et reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par cette Haute Ecole, p. 51118.

Région de Bruxelles-Capitale

Région de Bruxelles-Capitale

23 JUILLET 2012. — Ordonnance modifiant l'ordonnance du 12 juillet 2012 visant le contrôle des communications et la promotion des autorités publiques locales en période électorale, p. 51120.

23 JUILLET 2012. — Ordonnance portant aliénation de terrains régionaux boisés sis dans la Forêt de Soignes pour la construction du Réseau Express régional sur le territoire de la commune de Watermael-Boitsfort, p. 51121.

23 JUILLET 2012. — Ordonnance modifiant la Nouvelle loi communale afin d'organiser l'élection de la présidence du conseil communal, p. 51123.

23 JUILLET 2012. — Ordonnance portant assentiment aux : Statuts de l'Agence internationale pour les énergies renouvelables (IRENA), faits à Bonn le 26 janvier 2009, p. 51126.

23 JUILLET 2012. — Ordonnance portant assentiment à : l'Accord modifiant, pour la deuxième fois, l'Accord de partenariat entre les membres du Groupe des Etats d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique, d'une part, et la Communauté européenne et ses Etats membres, d'autre part, signé à Cotonou le 23 juin 2000 et modifié une première fois à Luxembourg le 25 juin 2005, et à l'Acte final, faits à Ouagadougou, le 22 juin 2010, p. 51126.

23 JUILLET 2012. — Ordonnance portant assentiment à : l'Accord-cadre entre l'Union européenne et ses Etats membres, d'une part, et la République de Corée, d'autre part, signé à Bruxelles le 10 mai 2010, p. 51127.

23 JUILLET 2012. — Ordonnance portant assentiment à : l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs Etats membres, d'une part, et la République d'Indonésie, d'autre part, et à l'Acte final, faits à Djakarta le 9 novembre 2009, p. 51128.

19 JUILLET 2012. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 octobre 2007 portant précision des critères spécifiques et de la procédure relatifs à l'attribution du statut de client protégé par la Commission de régulation pour l'énergie en Région de Bruxelles-Capitale, p. 51128.

19 JUILLET 2012. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la procédure électronique dans le cadre de la délivrance des permis et certificats d'environnement par l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement, p. 51132.

19 JUILLET 2012. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 30 octobre 2009 relatif à certaines antennes émettrices d'ondes électromagnétiques, l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 mars 1999 fixant la liste des

ingedeelde inrichtingen van klasse 1B, II en III in uitvoering van artikel 4 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, en het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 mei 2009 tot vaststelling van de samenstelling van het dossier voor de aanvraag van een milieuattest en -vergunning, bl. 51134.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Buitenlandse consulaten in België, bl. 51148. — Buitenlandse consulaten in België, bl. 51148. — Buitenlandse consulaten in België, bl. 51148. Buitenlandse Dienst. Overplaatsingen, bl. 51148.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Personeel. Bevordering, bl. 51149.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

Provincie Antwerpen : PRUP « Retentiezone Laak » te Beerse, bl. 51150.

Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

« Haute Ecole de la Communauté française en Hainaut ». Benoeming, bl. 51150.

installations de classe IB, II et III en exécution de l'article 4 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, et l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 mai 2009 déterminant la composition du dossier de demande de certificat et de permis d'environnement, p. 51134.

Autres arrêtés

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Consulats étrangers en Belgique, p. 51148. — Consulats étrangers en Belgique, p. 51148. — Consulats étrangers en Belgique, p. 51148. — Service extérieur. Mutations, p. 51148.

Service public fédéral Mobilité et Transports

Personnel. Promotion, p. 51149.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté française

Ministère de la Communauté française

Haute Ecole de la Communauté française en Hainaut. Nomination, p. 51150.

Région wallonne

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000879, p. 51150. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets DE 1350169835, p. 51151. Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets IE 314492, p. 51151. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets IE 314503, p. 51152. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 211212, p. 51152. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 211566, p. 51153. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 211920, p. 51153.

Officiële berichten*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

9 JULI 2012. — Ministeriële omzendbrief Hervorming van de Civiele Veiligheid. Hulpverleningsprezones met rechtspersoonlijkheid, bl. 51154.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Directoraat-generaal Vervoer te Land. Examen voor het verkrijgen van het getuigschrift van vakbekwaamheid voor goederenvervoer over de weg, bl. 51156. — Directoraat-generaal Vervoer te Land. Examen voor het verkrijgen van het getuigschrift van vakbekwaamheid voor personenvervoer over de weg, bl. 51156.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving voor loods (niveau A), voor DAB Loodswezen, bl. 51156.

Vlaamse overheid

Vlaams Ombudsman zoekt jurist (m/v), bl. 51156.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 51158 tot bl. 51178.

Avis officiels*Service public fédéral Intérieur*

9 JUILLET 2012. — Circulaire ministérielle. Réforme de la Sécurité civile. Prézones de secours dotées de la personnalité juridique, p. 51154.

Service public fédéral Mobilité et Transports

Direction générale Transport terrestre. Examen pour l'obtention du certificat de capacité professionnelle au transport de marchandises par route, p. 51156. — Direction générale Transport terrestre. Examen pour l'obtention du certificat de capacité professionnelle au transport de voyageurs par route, p. 51156.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 51158 à 51178.